

INFORMATION FÜR KINDER (11-13 JAHRE)

Information zur Weiterverwendung von Daten für die Forschung

Hallo

Du wirst in unserer Klinik untersucht und behandelt. Wir möchten, dass unsere Patient*innen die bestmögliche Abklärung und Behandlung erhalten. Um die psychischen Probleme von Kindern und Jugendlichen noch besser verstehen und behandeln zu können, machen wir in unserer Klinik auch Forschung.

Die Informationen, die die Mitarbeitenden der Klinik (zum Beispiel Ärzt*innen oder Psycholog*innen) während Deiner Behandlung bei uns erheben und in der Krankenakte aufschreiben (zum Beispiel zur Art Deiner Probleme und zur Therapie), sind sehr wichtig für die Forschung.

Wir möchten Dich um Deine Zustimmung (d.h. Einwilligung) bitten, dass wir Deine Daten, die während Deiner Behandlung bei uns erhoben werden, für die Forschung aufbewahren und nutzen dürfen.

Deine Eltern/gesetzliche Vertretung erhalten ebenfalls ein Informationsschreiben. Wenn Du zustimmst bitten wir Deine Eltern/gesetzliche Vertretung eine Einwilligungserklärung zu unterschreiben.

Wenn Du dazu «Ja» sagst, dann können Deine Daten für verschiedene Forschungsprojekte genutzt werden. Welche genau, können wir Dir nicht sagen. Aber wir können Dir versprechen, dass:

- Deine Daten ohne Dein Name oder Geburtsdatum verwendet werden. Man nennt dies auch verschlüsselt oder anonymisiert. So können andere Personen nicht wissen, dass Du an der Forschung mitgemacht hast.
- Deine Daten gemäss den Gesetzen zum Datenschutz in der Schweiz geschützt werden.
- alle Forschungsprojekte, die die Daten nutzen wollen, von der Ethikkommission bewilligt werden müssen.
- für Dich oder Deine Eltern/gesetzliche Vertretung keine Kosten entstehen.

Deine Zustimmung zur Verwendung Deiner Daten für die Forschung ist freiwillig, d.h. Du kannst auch «Nein» sagen. Du erhältst dennoch die bestmögliche Behandlung in unserer Klinik. Wenn Du zustimmst und später Deine Meinung ändern solltest, kannst Du oder Deine Eltern/gesetzliche Vertretung uns über die untenstehende Adresse kontaktieren. Danach werden Deine Daten nicht mehr für die Forschung verwendet.

In der Regel werden wir weder Dich noch Deine Eltern/gesetzliche Vertretung über die Resultate der Forschungsprojekte informieren. Ausser wenn ein Resultat für Deine Gesundheit und Behandlung direkt wichtig sein könnte, dann können wir mit Dir und Deinen Eltern/Sorgeberechtigten Kontakt aufnehmen.

UNIVERSITÄRE PSYCHIATRISCHE DIENSTE BERN (UPD) AG
UNIVERSITÄTSKLINIK FÜR KINDER- UND JUGENDPSYCHIATRIE UND PSYCHOTHERAPIE

Lehre und Forschung
Bolligenstrasse 111, Haus A, CH-3000 Bern 60
Telefon: +41 31 932 84 90, Telefax: +41 31 932 85 69



Hast du noch Fragen?

Die Mitarbeitenden (zum Beispiel Dein*e Ärzt*in oder Psycholog*in) oder die Forschungsabteilung der Klinik (Kontakt unten) geben Dir gerne persönlich Auskunft. Weitere Informationen findest Du auch auf unserer Website.

Universitäre Psychiatrische Dienste Bern (UPD) AG
Universitätsklinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapie
Lehre und Forschung
Bolligenstrasse 111, Haus A, 3000 Bern 60
Telefon Sekretariat: +41 (0)58 630 75 83
Email: sekforschungskjp@upd.ch

